

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3
Bid Fax: (613) 687-6656

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada Supply
and Services Operation
Petawawa Procurement
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3

Title - Sujet Grass Seed, Fertilizer & Ice Melter		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0107-14C531/A		Date 2015-05-26
Client Reference No. - N° de référence du client W0107-14C531		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier PET-4-41022 (906)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PET-906-1307		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-04-17
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-01		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cook, Wayne		Buyer Id - Id de l'acheteur pet906
Telephone No. - N° de téléphone (613) 687-6655 ()		FAX No. - N° de FAX (613) 687-6656
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Engineer Services Squadron Garrison Petawawa, Bldg S-111 PO Box 9999, Station Main Petawawa, Ontario K8H 2X3		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0107-14C531/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

pet906

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0107-14C531

File No. - N° du dossier

PET-4-41022

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page a été intentionnellement laissée en blanc.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0107-14C531/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0107-14C531

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
PET-4-41022

Buyer ID - Id de l'acheteur
pet906
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Modification n° 2

Semences de gazon, engrais et produits de déglacage

La présente modification vise à modifier la demande de soumissions pour les raisons suivantes:

Insérer:

Clause du Guide des CCUA B3000T (2006-06-16), Produits équivalents

1. Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction et la qualité sont équivalents aux articles spécifiés dans la demande de soumissions seront pris en considération si le soumissionnaire :
 - a. indique la marque, le modèle et/ou le numéro de pièce du produit de remplacement;
 - b. déclare que le produit de remplacement est entièrement interchangeable avec l'article indiqué;
 - c. fournit les caractéristiques complètes et les imprimés descriptifs pour chaque produit de remplacement;
 - d. présente une déclaration de conformité comprenant des caractéristiques techniques qui montrent que le produit de remplacement répond à tous les critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions, et;
 - e. indique clairement les parties des caractéristiques et des imprimés descriptifs qui confirment que le produit de remplacement est conforme aux critères de rendement obligatoires.
2. Les produits offerts comme équivalents sur les plans de la forme, de l'ajustage, de la fonction et de la qualité ne seront pas pris en considération si :
 - a. la soumission ne fournit pas toute l'information requise pour permettre à l'autorité contractante de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement, ou;
 - b. le produit de remplacement ne répond pas aux critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions visant l'article en question ou ne les dépasse pas.
3. Lorsque le Canada évalue une soumission, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux soumissionnaires qui offrent un produit de remplacement de démontrer, à leurs propres frais, que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande de soumissions.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0107-14C531/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0107-14C531

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
PET-4-41022

Buyer ID - Id de l'acheteur
pet906
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Toutes les autres modalités de la demande d'offres à commandes demeurent inchangées.